


МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ВОРОНЕЖСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «ВГУ»)

УТВЕРЖДАЮ
Заведующий кафедрой истории и типологии
русской и зарубежной литературы


А.А. Фаустов
19.05.2022

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Б1.В.ДВ.07.01 Литературы народов бывшего СССР: стилевые и жанровые характеристики

1. Код и наименование направления подготовки/специальности:

45.03.02 Лингвистика

2. Профиль подготовки/специализация: Европейские языки и мировая литература

3. Квалификация (степень) выпускника: бакалавр

4. Форма обучения: очная

5. Кафедра, отвечающая за реализацию дисциплины: истории и типологии русской и зарубежной литературы

6. Составители программы: Чугунов Дмитрий Александрович, доктор филологических наук, доцент

7. Рекомендована: НМС филологического факультета, прот.№ 7 от 24.05.2021

8. Учебный год: 2025–2026

Семестр(ы): 7

9. Цели и задачи учебной дисциплины

Целями освоения учебной дисциплины являются:

- изучение культурного своеобразия литературных памятников народов бывшего СССР

Задачи учебной дисциплины:

- связать процессы литературного развития с историческими и культурными процессами современности;

- выделить ключевые черты национального сознания в литературных памятниках.

10. Место учебной дисциплины в структуре ООП:

Дисциплина относится к части, формируемой участниками образовательных отношений

11. Планируемые результаты обучения по дисциплине/модулю (знания, умения, навыки), соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы (компетенциями) и индикаторами их достижения:

Код	Название компетенции	Код(ы)	Индикатор(ы)	Планируемые результаты обучения
УК-5	Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	УК-5.1	Определяет специфические черты исторического наследия и социокультурные традиции различных социальных групп, опираясь на знание этапов исторического развития России (включая основные события, основных исторических деятелей) в контексте мировой истории и ряда культурных традиций мира (в зависимости от среды и задач образования)	Знать: этапы исторического развития России Уметь: определять специфические черты исторического наследия Владеть: навыками описания социокультурных традиций различных социальных групп в контексте мировой истории и ряда культурных традиций мира
ПК-1	Способен применять полученные знания в области теории и истории изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, лингвистического анализа и интерпретации текста в профессиональной и научно-исследовательско	ПК-1.1	Владеет знаниями в области теории и истории изучаемого языка и литературы, теории коммуникации и межкультурного взаимодействия, истории и культуры стран изучаемого языка, и способен осуществлять лингвистический и лингвострановедческий анализ текстов различных типов	Знать: историю и культуру стран изучаемого языка Уметь: осуществлять лингвистический и лингвострановедческий анализ текстов различных типов Владеть: навыками применения знаний в области теории и истории изучаемого языка и литературы, теории коммуникации и межкультурного взаимодействия, истории и культуры стран изучаемого языка

й деятельности			
----------------	--	--	--

12. Объем дисциплины в зачетных единицах/час. — 2 / 72.

Форма промежуточной аттестации: зачёт

13. Трудоемкость по видам учебной работы

Вид учебной работы	Трудоемкость			
	Всего	По семестрам		
		7 семестра	№ семестра	...
Аудиторные занятия	24	24		
в том числе:	лекции	12	12	
	практические	12	12	
	лабораторные			
Самостоятельная работа	48	48		
в том числе: курсовая работа (проект)				
Форма промежуточной аттестации (экзамен – <u> </u> час.)				
Итого:	72	72		

13.1. Содержание дисциплины

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела дисциплины	Реализация раздела дисциплины с помощью онлайн-курса, ЭУМК*
1. Лекции			
1.1	Предмет, цели и задачи, содержание курса	1. Периодизация национальных литератур. 2. Взаимодействие и взаимовлияние литератур. 3. Национальное и интернациональное в литературе народов России и стран СНГ. 4. Проблемы многоязычия и перевода. Роль русского языка и литературы в становлении национальных литератур.	
1.2	Фольклор в национальных литературах	1. Героический эпос различных народов и регионов: Нарты, Манас, Олонхо, Урал-Батыр, Джангар, Гэсэр. 2. Своеобразие карело-финского эпоса. Калевала: сюжет, герои, поэтика, проблема канонического текста.	
1.3	Фарсиязычная поэзия	1. Формы и жанры бытования фарсиязычной поэзии. 2. Краткий обзор творчества Рудаки (родоначальника персидской классической поэзии), Фирдоуси. 3. Жизнь и творчество Омара Хайяма. Особенности его поэзии. Рубаи Омара Хайяма: тематика, проблематика, поэтика.	
1.4	Становление белорусской литературы	1. Роль Ф. Богушевича в становлении белорусской литературы. 2. Дореволюционное творчество Я. Купалы и Я. Коласа – основателей новой белорусской литературы. 3. Деревня как исток формирования национального характера и национального образа мира.	
1.5	Литература периода Великой Отечественной войны.	1. Муса Джалиль «Моабитская тетрадь». 2. О. Адамович «Хатынская повесть». 3. О. Гончар «Знаменосцы». 4. А. Кулешов «Знамя бригады». 5. Общность проблематики, многообразие жанрово-стилевых форм.	
1.6	Современная литература	1. Нравственно-философские поиски в	

	народов Закавказья	современной литературе. 2. Творчество Н. Думбадзе. 3. Человек и время в лирике Р. Гамзатова.	
2. Практические занятия			
2.1	Шота Руставели «Витязь в тигровой (барсовой) шкуре»	1. Ш. Руставели – поэт грузинского Возрождения. 2. Философия поэмы «Витязь в тигровой (барсовой) шкуре»: 1) Проблематика. Картина мира в произведении. 2) Духовные коллизии. Система ценностей, провозглашенная автором. 3) Главные герои поэмы. Специфика женских и мужских образов. 3. Жанровое своеобразие произведения. 4. Художественные особенности поэмы (Черты психологизма, языковая выразительность, афористичность стихов, метафоры и гиперболизация в поэме). 5. Проблема перевода. Переводы Н. Заболоцкого и К. Бальмонта. 6. Историко-литературное значение поэмы.	
2.2	Творчество Т.Г. Шевченко	1. Жизненный путь Т.Г. Шевченко. Периодизация творчества. 2. Шевченко – основоположник новой украинской литературы: 1) Философские, эстетические взгляды Шевченко. 2) Проблематика произведений. Основные темы лирики и поэм. Смысл названия сборника «Кобзарь». 3) Жанровое своеобразие творческого наследия. Романтические и реалистические тенденции в творчестве поэта. 4) Поэтическое мастерство. Связь творчества Т. Шевченко с фольклором, традициями русской и мировой литературы. 3. Влияние Т. Шевченко на литературу последующих десятилетий.	
2.3	Л. Украинка. Драма-феерия «Лесная песня»	1. Эстетические взгляды Леси Украинки. 2. Проблематика пьесы. Нравственные идеалы. 3. Система образов. Лесной мир и мир людей. 4. Жанрово-стилевое своеобразие. Символика цвета в «Лесной песне». Фольклорные традиции. 5. Новаторство философской драматургии Л. Украинки.	
2.4	Еврейская литература. Творчество Шолом-Алейхема	1. Шолом-Алейхем – гуманист и знаток человеческой души. Основные темы творчества писателя. 2. «Маленький мир маленьких людей» в произведениях Шолом-Алейхема («Тевье-молочник»): 1). Образ Тевье. Жизненная концепция главного героя. 2). Национальная проблематика. Национальный колорит. 3). Роль библейского текста в произведении. Фольклорные традиции. 3. Шолом-Алейхем – мастер «печального» юмора (П. Панч). Лиризм и трагикомедийность его произведений.	
2.5	Тема Великой	1. Нравственно-этические основы повестей:	

	отечественной войны в повестях В. Быкова	проблема выбора и нравственный максимализм. 2. Особенности сюжета и конфликта. 3. Драма человеческого сознания, логика предательства. 4. Идея долга и истоки героизма героев В. Быкова. 5. Особенности поэтики В. Быкова. Роль психологизма.	
2.6	«Плаха» Ч. Айтматова как социально-философский роман	1. Социальная и нравственная проблематика произведения. Философская основа: 1). Проблема поиска и утверждения нравственных ценностей. Образ Авдия Калистратова. 2). Идеино-композиционная роль евангельской легенды. 2. Особенности и единство конфликта: мир человеческий и мир природы. 3. Своеобразие реализма Айтматова: 1). Роль условно-фантастического элемента. 2). Притчевые вставки, способы типизации. 3). Особенности психологизма. 4). Проблема финала. 4. Роман Ч. Айтматова и литературная традиция	
3. Лабораторные занятия			
3.1			
3.2			

13.2. Темы (разделы) дисциплины и виды занятий

№ п/п	Наименование темы (раздела) дисциплины	Виды занятий (количество часов)				Всего
		Лекции	Практические	Лабораторные	Самостоятельная работа	
	Предмет, цели и задачи, содержание курса	2			4	6
	Фольклор в национальных литературах	2			4	6
	Фарсиязычная поэзия	2			4	6
	Становление белорусской литературы	2			4	6
	Литература периода Великой Отечественной войны.	2			4	6
	Современная литература народов Закавказья	2			4	6
	Шота Руставели «Витязь в тигровой (барсовой) шкуре»		2		4	6
	Творчество Т.Г. Шевченко		2		4	6
	Л. Украинка. Драма-феерия «Лесная песня»		2		4	6
	Еврейская литература. Творчество Шолом-Алейхема		2		4	6
	Тема Великой отечественной войны в повестях В. Быкова		2		4	6
	«Плаха» Ч. Айтматова как социально-		2		4	6

философский роман					
Итого:	12	12		48	72

14. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины:

Освоение дисциплины предполагает не только обязательное посещение обучающимися аудиторных занятий (лекций, семинарских и практических занятий) и активную работу на них, но и самостоятельную учебную деятельность в семестре. Самостоятельная учебная деятельность студентов предполагает изучение и конспектирование рекомендуемой преподавателем литературы по вопросам практических занятий, а также самостоятельное освоение понятийного аппарата по каждой теме и подготовку к текущим аттестациям.

При подготовке к семинарским и практическим занятиям обучающимся важно помнить, что их задача, отвечая на основные вопросы плана занятия и дополнительные вопросы преподавателя, показать свои знания и кругозор, умение логически построить ответ, владение монологической речью и иные коммуникативные навыки, умение отстаивать свою профессиональную позицию. В ходе устного опроса выявляются детали, которые по каким-то причинам оказались недостаточно осмысленными студентами в ходе учебных занятий. Тем самым опрос выполняет важнейшие обучающую, развивающую и корректирующую функции, позволяет студентам учесть недоработки и избежать их при подготовке к зачету.

Конспектирование рекомендуемых преподавателем литературных источников предназначено для более глубокого и осмысленного усвоения обучающимися теоретического материала. Конспект не должен сводиться ни к сплошному переписыванию рекомендованного источника, ни к его тезисному изложению, напоминающему план. Конспектированию подлежат статьи из научных журналов и сборников статей, главы (параграфы) учебников, учебных пособий, монографий. При подготовке конспекта обязательно указывается автор книги (статьи), место и год издания, страницы, на которых расположен конспектируемый текст в источнике. Поощряются сопровождающие конспект комментарии студента, представление основных идей в форме схем или таблиц.

15. Перечень основной и дополнительной литературы, ресурсов интернет, необходимых для освоения дисциплины

а) основная литература:

№ п/п	Источник
1	Бороздина, Полина Андреевна. Национальные литературы постсоветского пространства: история и современность / П.А. Бороздина, В.Л. Гусаков ; [науч. ред. Р.Г. Гостев] .— Воронеж : Научная книга, 2016 .— 395, [2] с. — Библиогр.: с. 390-[396] .— ISBN 978-5-4446-0807-4.

б) дополнительная литература:

№ п/п	Источник
2	Аджаматова, Н. К. Проблемы эволюции конфликта и национального характера в прозе народов Дагестана и Северного Кавказа / Н. К. Аджаматова. - Махачкала : Дагестан-Наука, 2007. - 225 с.
3	История белорусской советской литературы / Ред. И.Я. Науменко, П.К. Дюбайло, Н.С. Перкин ; АН БССР, Ин-т лит. им. Я. Купалы / Минск : Наука и техника, 1977. – 776 с.
4	История украинской советской литературы [Текст] / [Акад. наук УССР]. Ин-т литературы им. Т. Г. Шевченко ; [Ред. коллегия: ... С. А. Крыжановский (отв. ред.) и др.]. - Киев : Наукова думка, 1965. - 920 с.
5	Литература народов СССР : хрестоматия для высших учебных заведений / Сост., коммент. и снабдил очерками Л. И. Климович. - 3-е изд., перераб. - Москва : Просвещение, 1971. – Т. 1. – 518 с; Т. 2. – 478 с.
6	Надъярных, Н. С. Аксиология перечтений / Н. С. Надъярных ; Российская акад. наук, Ин-т мировой лит. им. А. М. Горького. - Москва : ИМЛИ РАН, 2008. - 335 с.
7	Очерки истории литератур народов СССР / П. А. Бороздина. - Воронеж : Изд-во Воронеж. ун-та, 1991. - 476,[2] с.
8	Творчество Ивана Франко в мировом литературном процессе : Сб. обзоров / АН СССР, ИНИОН и др.; [Редкол.: Е. Ф. Трущенко (отв. ред.) и др.]. - М. : ИНИОН, 1986. - 256 с.
9	Типология и взаимосвязи фольклора народов СССР : Поэтика и стилистика, 1980. Сб. статей / АН СССР, Ин-т мировой лит. им. А. М. Горького; Отв. ред. В. М. Гацак. - М. : Наука, 1980. - 343 с.
10	Толчкова, Л. И. Судьбы людские - судьбы народные : [Пробл. нар. характера в романах сов. писателей] / Л. И. Толчкова. - Минск : Навука і тэхніка, 1990. - 222,[2] с
11	Шагалов, А. А. Василь Быков. Повести о войне / А. Шагалов. - М. : Худож. лит., 1989. - 301,[1] с.
12	Шошин, В. А. Проблемы взаимодействия советских национальных литератур / В. А. Шошин; Отв. ред. А. И. Павловский; АН СССР, Ин-т рус. лит. (Пушкин. дом). - Л. : Наука : Ленингр. отд-ние, 1989. - 247,[1] с.

в) информационные электронно-образовательные ресурсы (официальные ресурсы интернет)*:

№ п/п	Ресурс
13	ЭБС «Консультант студента». – URL: http://www.studentlibrary.ru/
14	ЭБС «Лань». – URL: https://e.lanbook.com/
15	Рукопт: национальный цифровой ресурс. – URL: https://rucont.ru/
16	Университетская библиотека онлайн. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&view=main_ub

16. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы

№ п/п	Источник
1	Гусаков, В.Л. Русскоязычная литература народов постсоветского пространства : учебно-методическое пособие / В.Л. Гусаков .— Воронеж, 2008 .— 89, [1] с.
2	Литература народов Поволжья и Приуралья [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие для вузов : [для специальности 031001 – Филология] / Воронеж. гос. ун-т ; сост. В.Л. Гусаков .— Электрон. текстовые дан. — Воронеж : Издательский дом ВГУ, 2014 .— Загл. с титул. экрана .— Режим доступа: для зарегистрированных читателей ВГУ .— Текстовый файл .— Windows 2000; Adobe Acrobat Reader .— <URL: http://www.lib.vsu.ru/elib/texts/method/vsu/m14-05.pdf >.
3	Литература народов Северного Кавказа [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие для вузов : [для специальности 031001 – Филология] / Воронеж. гос. ун-т ; сост. В.Л. Гусаков .— Электрон. текстовые дан. — Воронеж : Издательско-полиграфический центр Воронежского государственного университета, 2013 .— Загл. с титул. экрана .— Электрон. версия печ. публикации .— Режим доступа: для зарегистрированных читателей ВГУ .— Текстовый файл .— Windows 2000; Adobe Acrobat Reader.
4	Литература народов Сибири и Дальнего Востока : учебно-методическое пособие для вузов : [для специальности 031001 – Филология] / Воронеж. гос. ун-т ; сост. В.Л. Гусаков .— Воронеж : Издательский дом ВГУ, 2014 .— 26 с. <URL: http://www.lib.vsu.ru/elib/texts/method/vsu/m14-23.pdf >.

17. Образовательные технологии, используемые при реализации учебной дисциплины, включая дистанционные образовательные технологии (ДОТ, электронное обучение (ЭО), смешанное обучение):

При реализации дисциплины используются дистанционные образовательные технологии в части освоения материала, проведения текущей аттестации, для самостоятельной работы по дисциплине.

Различные типы лекций (вводная, обзорная и т. п.) проводятся с использованием слайд-презентаций.

Для освоения материала на практических занятиях используются задания, предназначенные как для индивидуального решения задач, так и для коллективного обсуждения стратегии решения той или иной задачи.

Также используется следующее программное обеспечение:

1. Неисключительные права на ПО Dr. Web Enterprise Security Suite Комплексная защита Dr. Web Desktop Security Suite.
2. Программная система для обнаружения текстовых заимствований в учебных и научных работах Антиплагиат.ВУЗ
3. Программы семейства Microsoft Office, ресурсы Internet, Zoom, Skype и др. аналог

18. Материально-техническое обеспечение дисциплины:

(при использовании лабораторного оборудования указывать полный перечень, при большом количестве оборудования можно вынести данный раздел в приложение к рабочей программе)

Мультимедиа-проектор, экран, 13 моноблоков с выходом в интернет, маркерная доска, ПО TRADOS, Телевизор LCD

19. Оценочные средства для проведения текущей и промежуточной аттестаций

Порядок оценки освоения обучающимися учебного материала определяется содержанием следующих разделов дисциплины:

№ п/п	Наименование раздела дисциплины (модуля)	Компетенция(и)	Индикатор(ы) достижения компетенции	Оценочные средства
1.	1.1–1.6	УК-5	УК-5.1	Ситуационные вопросы
2.	2.1–2.6	ПК-1	ПК-1.1	Вопросы к практическим
Промежуточная аттестация форма контроля – зачёт _____				КИМ

В соответствии с «Положением о текущей аттестации обучающихся по программам высшего образования Воронежского государственного университета» по дисциплине «История зарубежной литературы» (10 з.е.) проводится три текущих аттестации.

Оценочными средствами текущей аттестации являются задания в рамках практических работ № № 2.3 (см.выше)

Описание технологии проведения

Для оценивания результатов обучения на текущей аттестации используются следующие показатели:

- 1) знание учебного материала и владение понятийным аппаратом;
- 2) умение связывать теорию с практикой;
- 3) умение иллюстрировать ответ примерами, фактами, данными научных исследований;
- 4) умение применять теоретические положения и гипотезы к фактическому материалу;
- 5) владение способами лингвистического и культурологического анализа.

Для оценивания результатов обучения на экзамене (зачете с оценкой) используется 4-балльная шкала: «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно».

Для оценивания результатов обучения на зачете используется – зачтено, не зачтено

Соотношение показателей, критериев и шкалы оценивания результатов обучения

Критерии оценивания компетенций	Уровень сформированности компетенций	Шкала оценок
<i>Обучающийся в полной мере владеет понятийным аппаратом данной области науки (теоретическими основами дисциплины), способен иллюстрировать ответ примерами, фактами, данными научных исследований, применять теоретические знания для решения практических задач в области...</i>	<i>Повышенный уровень</i>	<i>Отлично / зачтено</i>
<i>Ответ на контрольно-измерительный материал не соответствует одному (двум) из перечисленных показателей, но обучающийся дает правильные ответы на дополнительные</i>	<i>Базовый уровень</i>	<i>Хорошо / зачтено</i>

<i>вопросы. Недостаточно продемонстрировано общее понимание научного вопроса</i>		
<i>Ответ на контрольно-измерительный материал не соответствует любым двум(трем) из перечисленных показателей, обучающийся дает неполные ответы на дополнительные вопросы. Демонстрирует частичные знания в теоретической сфере, допускает существенные ошибки в установлении междисциплинарных связей</i>	<i>Пороговый уровень</i>	<i>Удовлетворительно / зачтено</i>
<i>Ответ на контрольно-измерительный материал не соответствует любым трем(четырем) из перечисленных показателей. Обучающийся демонстрирует отрывочные, фрагментарные знания, допускает грубые ошибки в теоретической сфере, не видит междисциплинарных связей в изучаемой области,</i>	–	<i>Неудовлетворительно / не зачтено</i>

20.2 Промежуточная аттестация

Промежуточная аттестация по дисциплине осуществляется с помощью следующих оценочных средств: собеседование по билету, включающему два вопроса.

Перечень вопросов к промежуточной аттестации №1:

1. Периодизация национальных литератур СССР. Взаимодействие и взаимовлияние литератур.
2. Национальное и интернациональное в литературе народов России и стран СНГ.
3. Проблемы многоязычия и перевода. Роль русского языка и литературы в становлении национальных литератур.
4. Героический эпос различных народов и регионов: Нарты, Манас, Олонхо, Урал-Батыр, Джангар, Гэсэр.
5. Своеобразие карело-финского эпоса. Калевала: сюжет, герои, поэтика, проблема канонического текста.
6. Формы и жанры бытования фарсиязычной поэзии.
7. Краткий обзор творчества Рудаки (родоначальника персидской классической поэзии), Фирдоуси.
8. Жизнь и творчество Омара Хайяма. Особенности его поэзии. Рубаи Омара Хайяма: тематика, проблематика, поэтика.
9. Роль Ф. Богушевича в становлении белорусской литературы.
10. Дореволюционное творчество Я. Купалы и Я. Коласа – основателей новой белорусской литературы.
11. Деревня как исток формирования национального характера и национального образа мира.
12. Муса Джалиль «Моабитская тетрадь»: проблематика и поэтика.
13. О. Адамович «Хатынская повесть»: проблематика и поэтика.
14. О. Гончар «Знаменосцы»: проблематика и поэтика.
15. А. Кулешов «Знамя бригады»: проблематика и поэтика.
16. Творчество Н. Думбадзе: проблематика и поэтика.
17. Человек и время в лирике Р. Гамзатова.
18. Философия поэмы «Витязь в тигровой (барсовой) шкуре»:
19. Философские, эстетические взгляды Шевченко.
20. Эстетические взгляды Леси Украинки.
21. Шолом-Алейхем – гуманист и знаток человеческой души. Основные темы творчества писателя.
22. Идея долга и истоки героизма героев В. Быкова.
23. Своеобразие реализма Айтматова. Роман Ч. Айтматова и литературная традиция